

# GLOSSÁRIO TÉCNICO

Walter Carvalho e Fernando Scavone

## ACESSÓRIOS E CÂMERAS

**ARRIFLEX** – câmera 35 mm de uso mais frequente no Brasil. O modelo mais utilizado é o 2C/B e suas variantes 2CV/B, 2CGS/B, 2CT/B e 2CHS/B. Podem ser usadas com *blimp* para operação em som direto. O modelo 35 BL, autoblímpada e com desenho anatômico muito adequado ao uso manual, é ainda pouco usado entre nós.

**CAMEFLEX** – câmera bastante versátil, que com substituição de poucas peças, opera em duas bitolas (16 e 35 mm). Também pode ser montada em *blimp*.

**COOKE** – Marca de objetivas de origem inglesa. Mundialmente conhecidas no campo da fotografia cinematográfica por sua pureza de definição.

**BLIMP** – caixa com revestimento fono-absorvente no interior da qual é montada a câmera, diminuindo o ruído da mesma, e tornando possível o uso do som direto. Normalmente possui extensões para o comando pelo exterior, de foco e diafragma.

**SOM DIRETO** – registro de som sincronicamente à imagem. O registro magnético pode ser feito sobre pista no próprio filme onde se registra a imagem, ou em separado. Neste caso, para garantir o trabalho posterior, há necessidade de uma pista adicional de controle (piloto) bem como de marcas de sincronismo (claquetes).

**GRAB-DOLLY** – pequena plataforma móvel com rodas de borracha e um braço metálico que suporta câmera e operador. Faz pequenos movimentos verticais onde não se requer uso de grua. Permite ainda rotação sobre o próprio eixo, sem translação.

**GRUA** – guindaste hidráulico ou de contrapeso que possibilita a realização de complexos movimentos sem trepidação, em qualquer direção. A plataforma da ponta da lança acomoda câmera, operador e assistente, podendo ser fixa ou instalada num chassis de caminhão. Há modelos desmontáveis que funcionam por contrapeso.

**LENTE ANAMORFICA** – objetiva com lentes cilíndrico-esféricas, utilizadas na maioria dos sistemas de “tela panorâmica” (hoje basicamente Panavision). Provoca compressão lateral da imagem durante a tomada de cena, e expansão equivalente na projeção, acomodando-se assim o formato alongado destes sistemas ao quadro normal 3 x 4.

## EQUIPAMENTOS DE ILUMINAÇÃO

**SUN-GUN** – unidade portátil de iluminação alimentada à bateria, geralmente utilizada em reportagens. Potência usual: cerca de 500 W – empregando lâmpada halogena.

**PHOTOFLOOD** – lâmpada de filamento semelhante às de uso doméstico, operando com excesso de tensão, potência aumentada, mas vida útil de poucas horas. Há uma versão com bulbos azulados que emite uma luz semelhante à do dia.

**ARCO VOLTAICO** – equipamento de iluminação operando através de passagem de corrente elétrica contínua por pequeno espaço aberto entre dois eletrodos de carvão. No Brasil existem arcos de até 150 kw.

## EFEITOS ÓTICOS

**TRUCA** – equipamento de efeitos especiais consistindo basicamente de um copiador ótico de alta precisão que reproduz quadro a quadro os fotogramas de um filme, permitindo superposições de imagens, fusões, inversões e congelamento de movimentos, alteração de cadência, transposição de bitola etc.

**AMPLIAÇÃO/REDUÇÃO** – transposição de bitola. Ex: 16 p/35; 35 p/S-8.

**JANELA MOLHADA** – técnica utilizada para eliminar na cópia os efeitos provocados por filme original com riscos no suporte. Consiste em preencher os riscos com um líquido com índice de refração igual ao do suporte do filme, no momento da entrada na janela do copiador. Evita-se assim a refração nas bordas dos riscos e que a luz entrando atinja a cópia do filme, causando o surgimento de uma imagem clara diante do risco, na cópia (escura no processo reversível).

**BACK-PROJECTION** – técnica que consiste em filmar uma cena com atores e objetos tendo ao fundo uma tela translúcida, na qual um projetor especial sincronizado projeta, pelo lado de trás, outra cena filmada anteriormente. Obtem-se assim duas cenas justapostas num mesmo negativo. Uma variante é *front projection*, na qual usa-se uma tela de material de altíssimo índice de reflexão. Neste caso, o projetor fica ao lado de câmera em posição perpendicular à ela. Um espelho semitransparente colocado 45°. Em relação aos eixos óticos, torna-os opticamente coaxiais.

## FILMES CINEMATOGRAFICOS

### BRANCO E PRETO

**a) DIVISÃO QUANTO À SENSIBILIDADE:**  
Quanto maior a sensibilidade, maior a granulação e menor a nitidez. Emulsões mais lentas também tendem a um contraste maior.

**b) DIVISÃO QUANTO À SENSIBILIDADE CROMÁTICA:**

**Emulsão cega:** sensível só ao azul e ultravioleta.

**Emulsão ortocromática:** sensível ao azul, verde e ao ultravioleta.

**Emulsão pancromática:** sensível ao ultravioleta e azul, verde, vermelho.

Há emulsões especiais com contraste elevada para execução de títulos, outras de elevada resolução e contraste para gravação de trilhas ópticas.

### COLOR

#### EMULSÕES NEGATIVAS:

Basicamente a 5247 e 7247, com três camadas, para luz artificial. Compatível com luz do dia desde que filtrada.

#### EMULSÕES REVERSÍVEIS:

**Tipo Comercial:** reversível de baixo contraste. Contraste de projeção alcançado depois de cópia do original em um filme reversível de cópia.

**Tipos c/Contraste de Projeção:** diretamente após revelação reversível fornece um positivo para projeção. Sem sombras muito saturadas, podem ser feitas cópias sobre reversível de cópia de baixo contraste.

#### EMULSÕES PARA LABORATÓRIO:

Filmes de cópia color

Filmes para internegativos: 5243 e 7243 (para execução de master e dupe negativo); 5271 (para gerar internegativos a partir de originais em reversível).

**MASTER** – geração intermediária de baixo contraste e fase positiva, obtida pela cópia de negativo original ou duplicado (*dupe-negativa*) para execução de efeitos especiais, ou para gerar matriz de arquivo ou de operação.

**INTERNEGATIVO** – duplicata de negativo original obtida pela cópia de um master ou através de processo reversível (CRI), diretamente do negativo original para execução de efeitos especiais ou medida de segurança.

**CONTRATIPO** – duplicata do negativo original, obtida através de uma cópia de projeção. Termo as vezes também empregado no mesmo sentido de internegativo.